

**Champagne, l'hon. Andrée—Suite****Jeunes—Suite**

- Chômage, 6:4-5, 26
- Contribution à la société, 6:5-6
- Diplômés, emplois, recherche, difficultés, etc., 6:27-8
- Économie, récession, répercussions, 6:4-5
- Éducation, accès, 6:10
- Formation et recyclage, programmes, adaptation, 6:9
- Fréquentation scolaire, augmentation, 6:5
- Inspiration, modèles à suivre, fabrication, médias, encouragement, 6:25
- Participation aux défis à relever, responsabilité, etc., 6:21-3
- Pourcentage de la population canadienne, 6:4
- Programmes, fonds affectés, répartition, etc., 6:28-9
- Jeunes contrevenants, Loi, 6:10, 24
- Jeunesse, Année internationale, 6:6-9, 13-6
- Mandat, rôle, etc., 6:6, 11, 19-21
- Pornographie et prostitution, rapport Fraser, publication, 6:11
- Rencontre avec les ministres provinciaux, 6:9
- Secrétariat d'État, budget principal 1985-1986, 6:4-30, 32-3
- Télévision, programmation destinée aux jeunes, amélioration, 6:11
- Télévision, violence, jeunes, protection, rôle, 6:20-1
- Télévision payante, chaîne réservée aux jeunes, obtention, 6:29-30

**Championnats mondiaux de patinage artistique.** Voir Patinage artistique, Championnats mondiaux

**Charte canadienne des droits et libertés.** Voir Droits et libertés, Charte canadienne

**Château Laurier.** Voir Jeunesse—Ministre d'État—Discours

**Chemins de fer.** Voir Musées nationaux du Canada—Expositions itinérantes

**Chômage.** Voir Jeunes

**Christopherson, M. Gary** (Satellite Television Association of Canada)  
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Loi (modification)—C-20, 27:5, 23-37

**Cinéastes.** Voir Office national du film—Films—Production et Projets

**Cinéma, industrie.** Voir plutôt Film, industrie

**Cinémathèques.** Voir Écoles

**Citoyenneté**

- Cours, juges, nominations partisans, 4:32-4
- Cours, retard accumulé, 4:32, 34
- Wallenberg, M. Raoul, citoyenneté honoraire, octroi, projet de loi, présentation, secrétaire d'État, position, 4:13-4

**Citoyenneté, Loi**

- Modification, 4:11
- Préambule, formulation, 2:8; 4:11

**CKEZ-FM.** Voir Radio—Windsor, Ont.

**CKLW.** Voir Radio—Windsor, Ont.

**Clément, M<sup>me</sup> Hope E.A.** (Bibliothèque nationale)  
Bibliothèque nationale, budget principal 1986-1987, 48:44

**CNA.** Voir Centre national des Arts

**CNCP Télécommunications.** Voir plutôt Télécommunications CNCP

**Collèges.** Voir plutôt Universités et collèges

**Columbia-Britannique.** Voir Enseignement postsecondaire—Financement

**Comité**

- Budget des dépenses et plan de travail, approbation, 43:3
- Comité directeur. Voir plutôt Sous-comité du programme et de la procédure sous le titre susmentionné
- Crédits, étude, consentement unanime, demande, 42:7
- Députés, temps de parole, répartition, 1:26; 2:9; 4:6; 6:4; 7:19; 8:4, 28; 10:7; 12:4, 11; 13:4; 14:4; 15:4; 19:17; 20:4; 27:4-5, 10; 31:5; 39:4; 42:11, 32; 43:5; 44:8-9, 27; 46:22; 47:29-30, 32-4, 55; 49:12
- Députés suppléants, droit de poser des questions, consentement unanime requis, 42:11
- Documents
  - Annexion au compte rendu, 1:5; 8:19-20; 12:3; 16:20
  - Dépôt auprès du greffier à titre de pièce, 49:4
  - Préparation, 23:6-7
- Ministre, comparution, 2:28
  - Communications, 42:31-2
- Ministre, déclaration, distribution, 1:22, 26; 7:13
- Président, élection, 1:6; 38:6; 40:10
- Procédure, règles, modification, simple majorité, m. (M. Scott) adoptée, 1:20-1
- Salle de réunion, interdiction de fumer, 3:6-7; 8:53; 9:10, 16; 15:16-7; 28:5; 30:53; 38:6-7
  - M. (M<sup>me</sup> McDonald) adoptée, 38:8
- Séance d'organisation, 1:6-21; 38:6; 40:10-1
- Séances
  - À huis clos, 32:3; 42:4; 43:3; 48:3; 50:4-5
  - Ajournement, 4:33; 27:40; 28:13, 34-5; 40:19, 71-2
  - Annulation, 27:49
  - Durée, 43:19
  - Heures, modification, 36:52
  - Horaire, présentation, 18:4-5, 14
  - Prolongation, 2:27-8; 8:42-3; 10:33-4; 16:26-7; 17:34-6
  - Tenue et impression des témoignages en l'absence de quorum, 28:35
    - M. (M. Scott), 1:11, adoptée, 20
    - Am. (M. de Corneille), 1:11-8, rejeté, 19
- Secrétaires parlementaires, droit de poser des questions, 1:36-7
- Secrétaires parlementaires, rôle, 40:14
- Sous-comité du programme et de la procédure
  - Composition, m. (M. Scott), 1:7-10, adoptée, 11
- Rapports
  - Premier, 3:8-16
  - Deuxième, 4:4-6
  - Troisième, 26:4-6
- Réunions, 27:49
- Témoins
  - Comparution, convocation, etc., 16:52-3; 25:10
    - Association des hôteliers du Canada, 28:5-6
    - Commissaire à l'information, 14:22
    - GRC, 14:22
    - Radio-Canada, 8:44
    - Service canadien du renseignement de sécurité, 14:22
  - Déclarations, lecture, 26:20-1
  - Mémoires, présentation, ordre, 38:13-5
  - Travaux futurs, élaboration, 42:4; 48:3; 50:4-5
  - Vice-président, élection, 1:6-7; 38:6; 40:10
- Voir aussi Archives publiques—Archives—Entreposage et environnement, conditions, etc.; Bell Canada, réorganisation, mesure législative; Communications et télécommunications—Vancouver, C.-B.; Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, mesure législative; Culture et communications, groupe d'étude—Rapport; Galerie nationale—Et Musée national de l'Homme, construction, travaux,